

FINO A QUANDO TUTTI I
BAMBINI STARANNO BENE

Per un comporta- mento rispettoso

Care e cari pazienti,
cari genitori, familiari e visitatori,

Vi diamo il benvenuto all'Ospedale universitario pediatrico di Zurigo!

Un bambino malato o ferito è una grande sfida per se stesso, per voi e per i vostri cari. Desideriamo trattarci l'un l'altro con stima, flessibilità e disponibilità.

La cura e il trattamento del vostro bambino sono affidati a personale specializzato, appositamente formato per rispondere alle esigenze dei bambini e delle loro famiglie.

Vogliamo coinvolgervi nel trattamento e nella cura di vostro figlio nonché tenervi adeguatamente informati. In caso di domande, rivolgetevi al vostro medico o infermiere.

Nella collaborazione con voi, i valori che ci stanno a cuore sono i seguenti:

- Il rapporto con gli altri è basato su rispetto, responsabilità e supporto reciproco.
- Rispettiamo tutte le persone, a prescindere da sesso, religione, provenienza, stato sociale, lingua e orientamento.
- Non tolleriamo alcuna forma di aggressione, violenza, molestie o minacce.
- Se i nostri valori non vengono rispettati, prendiamo provvedimenti atti a proteggere i nostri pazienti, le loro famiglie e i nostri collaboratori.

La vostra attenzione e apprensione sono rivolte a vostro figlio e ciò è importante.

La nostra attenzione e responsabilità sono rivolte a tutti i bambini.

Siate comprensivi.

Il nostro obiettivo è assistere tutti i nostri pazienti, garantendo la loro sicurezza.

Pertanto, vi chiediamo di attenervi alle seguenti regole:

- Seguite le indicazioni del personale.
- Rispettate gli accordi e il programma giornaliero del reparto.
- Rispettate gli appuntamenti concordati.
- Intervenite nel trattamento di vostro figlio soltanto se ricevete adeguate istruzioni da noi (ad es. uso di dispositivi medici, somministrazione di farmaci).
- Potete fare foto e video solo di vostro figlio. Non è consentito fotografare o filmare altre persone o dispositivi-vi.
- È vietata l'installazione di dispositivi personali per il monitoraggio del bambino (immagini, video, segnali acustici).

Maggiori informazioni su www.kispi.uzh.ch/respektvoll



Vi ringraziamo per la fiducia e auguriamo ogni bene a voi, vostro figlio e alla vostra famiglia!